Zeitschrift: Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

Band: 55 (1993-1994)

Heft: 503

Rubrik: Die Ecke der Schüler- und Jugendorchester = Coin des jeunes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Dr. Fritz Wiesmann zum Gedenken

In seinem 87. Altersjahr ist am 19. März 1994 Dr. Fritz Wiesmann sanft entschlafen. Wir gedenken seiner mit grosser Dankbarkeit und entbieten seiner Gattin, den Söhnen und Angehörigen unser tief empfundenes Beileid.

Dr. Fritz Wiesmann war Apotheker und Musiker. Seine Liebe zur Musik war grenzenlos. Das spürten jene, die mit ihm zusammen musizierten (er war ein begnadeter Cellist und Pianist), die Mitglieder der Chöre und der verschiedenen Liebhaberorchester, die er in Schaffhausen und Umgebung leitete. Zuletzt war er übrigens noch Dirigent des Seniorenorchesters Winterthur, wo seine vielseitigen Kenntnisse, sein Einfühlungsvermögen und seine tiefe Beziehung zur Musik ausserordentlich geschätzt wurden. Den Musiker Wiesmann spürten aber auch immer wieder die Mitglieder von Zentralvorstand und Musikkommission EOV. Letzterer gehörte der Verstorbene viele Jahre lang, von 1975 bis 1982, an, und er trug – zusammen mit Peter Escher und mit dem leider auch verstorbenen Fritz Kneusslin – massgeblich zur Entwicklung der musikalischen Arbeit des Verbandes bei. Noch lange nach ihrem Ausscheiden aus der Musikkommission trafen sich die drei mit ihren Gattinnen regelmässig zum Essen und tauschten bei dieser Gelegenheit Erinnerungen aus.

Dr. Fritz Wiesmann betätigte sich übrigens auch als Komponist. Eine Sonate für Violine und Klavier wurde im Verlag Kneusslin in Basel veröffentlicht. Bis zuletzt arbeitete er an einer Sinfonie.

Alle, die Dr. Fritz Wiesmann kannten, schätzten sein umfassendes Wissen, seine Ehrlichkeit und seinen Humor. Er wird uns stets in guter Erinnerung bleiben.

Zentralvorstand und Musikkommission des EOV

Hommage au Dr. Fritz Wiesmann

C'est à l'âge de 87 ans que le Dr. Fritz Wiesmann a quitté ce monde, en date du 19 mars 1994. Nous lui sommes reconnaissants de tout ce qu'il a fait pour nous et présentons nos condoléances à sa famille.

Il était pharmacien et musicien. Son amour de la musique était infini. Ceux qui ont eu la chance de faire de la musique avec lui (violoncelliste et pianiste de talent) le savent bien, soit les membres des chœurs et des divers orchestres d'amateurs qu'il dirigeait dans la région de Schaffhouse. Le dernier orchestre qu'il a dirigé est celui des Seniors de Winterthur. De 1975 à 1982, Fritz Wiesmann a par ailleurs été membre de notre Commission de musique, au sein de laquelle il a fait du beau travail et avec laquelle il avait toujours gardé de bons contacts.

Il a aussi composé une Sonate pour violon et piano, qui a été éditée chez Kneusslin à Bâle, et était encore en train de composer une Symphonie, qui reste inachevée. Tous ceux qui le connaissaient appréciaient son grand savoir, sa sincérité et son humour. Nous garderons de bons souvenirs de lui.

Neue Musik für Liebhabermusiker
Musique Nouvelle pour amateurs

Er dürfte nur wenigen bekannt sein, weshalb wir ihn im folgenden kurz vorstellen: der Thalwiler Komponist Jenö Bradovka. Seine in romantischem Stil mit slawischem Einschlag geschriebenen Werke werden (leider) nur selten aufgeführt. Zwar hört man ab und zu eines seiner kammermusikalischen Werke (Lieder, Trios, Quartett), selten oder nie indessen die Orchesterwerke.

Vier Werke für Orchester, die auch von einem Liebhaberorchester gespielt werden können, sind vom Komponisten für die Aufführung eingerichtet und vorbereitet worden. Jenö Bradovka kennt die Möglichkeiten der Liebhaberorchester, hat er doch selber einmal den Orchesterverein Thalwil geleitet. Bei den erwähnten Orchesterwerken handelt sich um fünf Slawische Tänze, fröhliche, leicht tänzerische Musik, um drei Russische Tänze, die mit ihren marschähnlichen Rhythmen auch zur gehobenen Unterhaltungsmusik gehören, um ein Flötenkonzert in d-moll, ein klassisch-romantisches Werk, das einen guten Solisten (oder eine Solistin) voraussetzt, ansonsten aber leicht zu begleiten ist, sowie um zwei Duette für Sopran, Tenor und Orchester (ein Wanderlied und «Der Hirtenknabe» nach einem Gedicht von Heinrich Heine).

Die Orchesterbesetzung ist in allen Werken symphonisch. Es sind keine langen Werke: die Slawischen Tänze dauern 18 Minuten, die Russischen Tänze 8, das Flötenkonzert rund 15 und die beiden Duette um die 6 Minuten.

Interessierte Orchester (hoffentlich gibt es einige, in Frage kommen solche mit Streichern und Bläsern) können sich direkt an den Komponisten wenden:

Jenö Bradovka, Tischenloostrasse 65, 8800 Thalwil (Tel. 01 720 51 60).

Il n'est guère connu, c'est pourquoi nous vous le présentons rapidement ci-après: le compositeur Jenö Bradovka, de Thalwil. Ses œuvres de style romantique, marquées d'inspiration slave, ne sont que rarement jouées, et c'est dommage. On a parfois le plaisir d'entendre une de ses œuvres pour orchestre de chambre (Lieder, Trios, Quatuor) mais encore plus rarement ou jamais ses œuvres pour orchestre.
Quatre de ses œuvres pour orchestre, qui peuvent être aussi interprétées par un orchestre amateur, ont été arrangées pour l'exécution publique. Jenö Bradovka connaît bien les possibilités des orchestres amateurs, ayant lui-même dirigé celui de Thalwil. Quant à ses œuvres pour orchestre, il s'agit de
– cinq danses slaves, de musique légère, dansante, et de
– trois danses russes qui, avec leur rythme de marche, peuvent être aussi une musique de divertissement,
– d'un concert pour flûte en ré mineur, une œuvre classique et romantique demandant une bonne ou un bon soliste, mais facile à accompagner, ainsi que de
– deux duos pour soprano, ténor et orchestre: une chanson de route et le «Hirtenknabe» d'après un poème de Heinrich Heine.
La composition de l'orchestre est symphonique dans toutes ces œuvres. Elles sont relativement courtes: les danses slaves durent 18 minutes, les danses russes 8, le concert pour flûte environ 15 et les deux duos 6 minutes.
Les orchestres qui s'y intéressent (espérons qu'ils seront nombreux, mais ils doivent posséder des instruments à cordes et des instruments à vent) peuvent s'adresser directement au compositeur.

Die Ecke der Schüler- und Jugendorchester
Coin des Jeunes

Unter diesem Titel werden künftig besondere Informationen für Schüler- und Jugendorchester erscheinen. Gemeint sind Orchester, deren Mitglieder höchstens 25 Jahre jung sind. Heute beginnen wir gleich mit drei Hinweisen.

Förderung der Schüler- und Jugendorchester durch den EOV

Die Delegiertenversammlung des EOV hat am 7. Mai in Freiburg einstimmig beschlossen,

– eine Fachgruppe Jugendorchester zu bilden, die sich der spezifischen Bedürfnisse der jungen Instrumentalisten und ihrer Orchester annehmen wird.
– den Mitgliederbeitrag für Schüler- und Jugendorchester von 7 auf 4 Franken pro Mitglied zu senken und den Jugendorchestern 10 Exemplare der «Sinfonia» an die gleiche Adresse (zum Weiterverteilen durch den Empfänger) zu einer reduzierten Pauschale zuzustellen.

Musik für Kinder

Der Internationale Musikverlag Sikorski in Hamburg hat kürzlich einen neuen Katalog herausgegeben, der auf 132 Seiten «Musik für Kinder» vorstellt. Interessant an diesem Katalog sind nicht nur die Verlagsangebote, sondern auch die ausführlichen Werkbeschreibungen, die zahlreichen nützlichen Informationen und die Illustrationen. Einige der Werke sind erst kürzlich entstanden und werden zum ersten Mal aufgelegt. Die Werkpalette reicht von Ballettmusik für Kinder über Orchestermusik für Kinder bis hin zu Musical und Kinderoper. Der Verlag stellt gerne Ansichtspartituren und Klavierauszüge über seine Leihabteilung zur Verfügung. Die Adresse: Internationale Musikverlage Hans Sikorski, Postfach 13 08 48, D-2000 Hamburg 13. Telefon 0049 40 41 41 00 0. Telefax 0049 40 41 41 00 41.

Niederländisches Jugendorchester in der Schweiz

Das JeugdOrkest Nederland gibt auf Einladung des Jugendorchesters der Jugendmusikschule Rapperswil-Jona am 14. und 15. Juli 1994 zwei Konzerte in der Schweiz. Die genauen Angaben können dem Konzertkalender entnommen werden.

– A l'Assemblée des délégués de la SFO, il a été décidé de constituer un Conseil des Jeunes pour encourager et encadrer les orchestres dont les membres ont moins de 25 ans d'âge. Ils bénéficient par ailleurs d'un tarif réduit en tant que membres de la SFO (cotisation de 4 francs au lieu de 7 par membre) et reçoivent 10 exemplaires de «Sinfonia» à des conditions également avantageuses.
– La Maison d'édition Sikorski de Hamburg vient d'éditer un catalogue illustré qui se consacre à la musique pour enfants – ballet, musique d'orchestre, comédie musicale et opéra. Documentation disponible à l'adresse ci-contre, dans le texte en allemand.
– Sur invitation des Jeunes de Rapperswil-Jona, un orchestre de jeunes Hollandais donnera deux concerts en Suisse, le 14 et 15 juillet. Voir Calendrier des concerts.